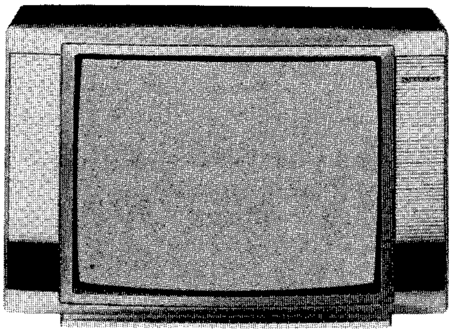
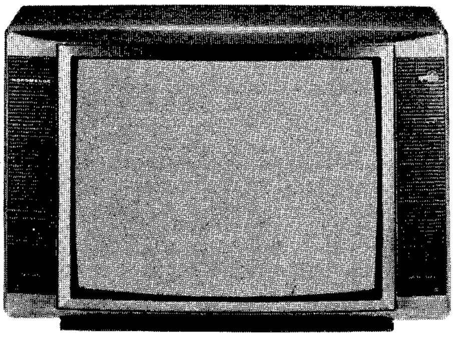
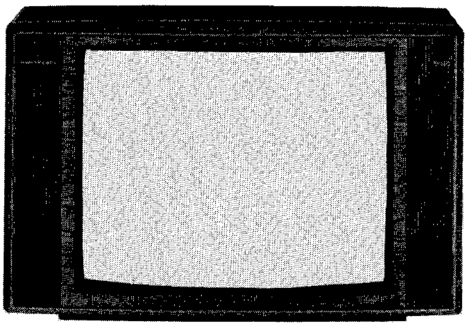
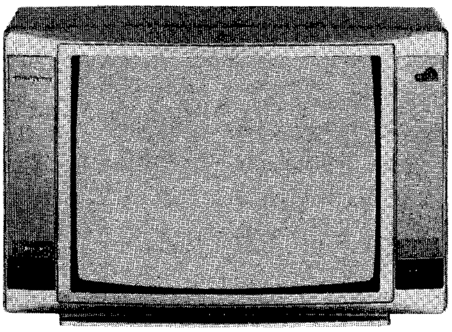
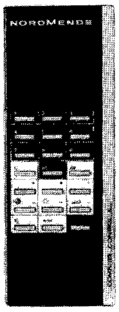
SERVICE-INFORMATION











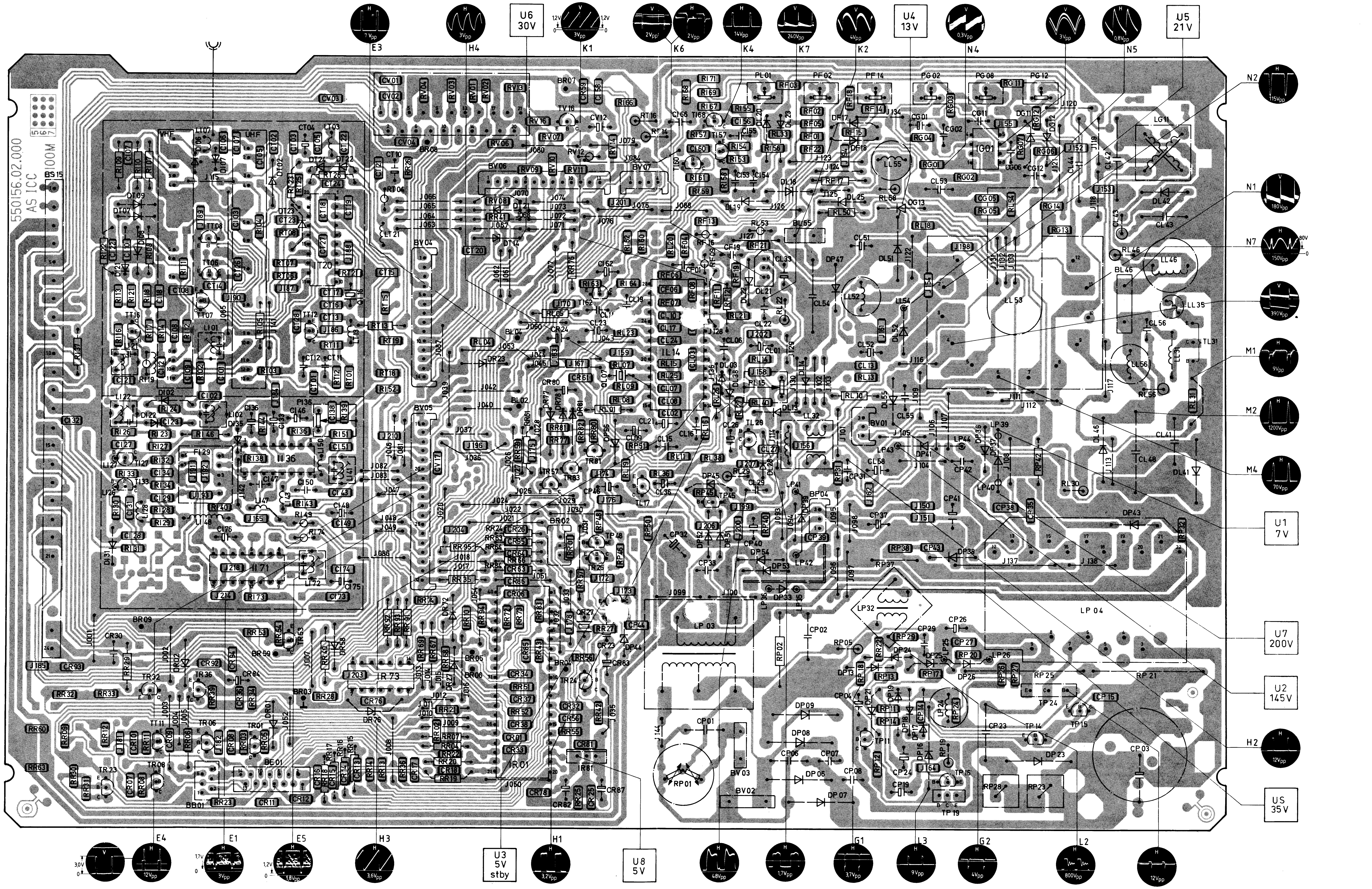
FFS-Chassis F 15-03 mit/con/with DCCI
Computer Control 6

Spectra-Stereo 5205
Spectra-Stereo 5208
Color-Stereo 6035
Color-Stereo 6038
Spectra-Stereo 8205
Spectra-Stereo 8208
Spectra-Stereo 9208

NORDMENDE

Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt · Änderungen vorbehalten · Questi dati ed istruzioni sono destinati esclusivamente al servizio assistenza clienti · Con riserva di modifiche · These instructions are for service dealers only · Subject to modification

77-40
181.995


E3
7Vpp
H4
3Vpp
U6
30V
K1
1,2V
3Vpp
K6
2Vpp
2Vpp
K4
14Vpp
K7
240Vpp
K2
4Vpp
U4
13V
N4
0,3Vpp
3Vpp
N5
0,8Vpp
U5
21V
N2
115Vpp
N1
180Vpp
N7
150Vpp
80V
390Vpp
M1
9Vpp
M2
1200Vpp
M4
70Vpp
U1
7V
U7
200V
U2
145V
H2
12Vpp
US
35V
L2
800Vpp
12Vpp
G2
4Vpp
L3
9Vpp
G1
3,7Vpp
1,7Vpp
48Vpp
U8
5V
H1
3,2Vpp
U3
5V
stby
H3
3,6Vpp
E5
1,2V
1,8Vpp
E1
1,7V
3Vpp
E4
12Vpp
3,0V
550156.02.000
AS ICC
00M
VHF
UHF
LP 03
LP 04
LP32
RP01
IR 73
IR 01
IL 14
I171
I136
I120
BE01
BB01

Grundplatte
Piastra di base
Basic P.C.B.
Lötseite — Lato saldature — Soldered side

Service-Hinweise

1. Zeilentrafo wechseln

Beim Wechseln des Zeilentrafos die beiden Kabelhalter **(a)**, das Fokuskabel **(b)** und das Hochspannungskabel **(c)** abziehen, da neue Zeilentrafos ohne Halter und Kabel geliefert werden.

2. MDA 2061 erneuern (IR 73 EEPROM)

Nach dem Einbau eines neuen MDA 2061 (IR 73) verhält sich das Fernsehgerät wie folgt:

a) Alle Programmspeicher haben Kanal Ch 00 gespeichert.

b) Die Anzeige zeigt deutsche Funktionssymbole.

c) PAL-, SECAM (Ost)- und Englandtonempfang sind möglich (nicht NTSC und SECAM-West!).

Falls es erforderlich ist, die genannten Punkte b + c zu ändern, das Gerät mit der Netztaste **(E)** ausschalten. Die beiden Tasten + und – für Lautstärke **am Fernsehgerät** gedrückt halten und das Gerät gleichzeitig mit der Netztaste wieder einschalten. Die Lautstärketasten solange gedrückt halten, bis in der Anzeige **Pr** erscheint. Nach ca. 8 Sekunden signalisiert die Anzeige **SS-L**. Jetzt kann mit folgenden Tasten auf der Fernbedienung umgeschaltet werden, wobei in der Anzeige entsprechende Segmente zusätzlich aufleuchten:

Taste **«AV»**
Funktionssymbole in der Anzeige international (mit Taste **«C»** kann zurückgeschaltet werden auf deutsch).

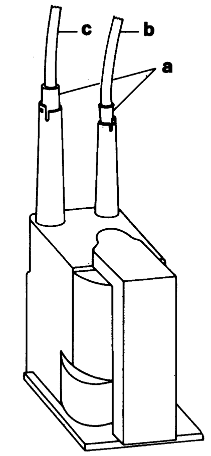
Taste **«7»**
Zusätzlich SECAM (WEST)- und NTSC-Empfang (Multistandard). Nur erforderlich, wenn das Gerät dafür nachgerüstet wurde! Mit Taste **«9»** kann auf Singlestandard zurückgeschaltet werden.

Zum Abspeichern der Umprogrammierung das Gerät mit der Taste „Stand-by" ⏻ ausschalten. Danach Gerät erneut einschalten und alle Sender neu speichern.

Avviso servizio assistenza

1. Cambiamento del trasformatore di riga

Cambiando il trasformatore di riga, togliere i due fermacavi **(a)**, il cavo fuoco **(b)** e il cavo alta tensione **(c)** dato che i nuovi trasformatori di riga vengano forniti senza supporti e cavi.



2. Cambiamento dell'MDA 2061 (IR 73 EEPROM)

Dopo il montaggio di un nuovo MDA 2061 (IR 73) il televisore reagisce come segue:

a) Tutte le memorie di programma hanno memorizzato il canale Ch 00.

b) L'indicatore segnala simboli di funzione tedeschi.

c) E' possibile la ricezione di PAL, SECAM (Est) e della Gran Bretagna (no NTSC e SECAM [Ovest]!).

Nel caso sia necessario modificare i punti b) e c) riferirsi alle istruzioni contenute nella confezione dell'integrato MDA 2061 fornito come ricambio.

Per memorizzare la nuova programmazione, spegnere l'apparecchio mediante il tasto "Stand-by" ⏻ . Poi riaccendere il televisore e memorizzare nuovamente tutte le emittenti.

Service advices

1. Line transformer replacement

The new replacement transformer is supplied without the cable clips and cables, therefore keep the cable clips **(a)**, the focus cable **(b)** and the EHT-cable **(c)** from the original transformer.

2. Replacement of the MDA 2061 (IR 73 EEPROM)

After replacement of the MDA 2061 (IR 73) the TV-receiver acts as follows:

a) All programme storages have stored Ch 00.

b) The indicator shows German function characters.

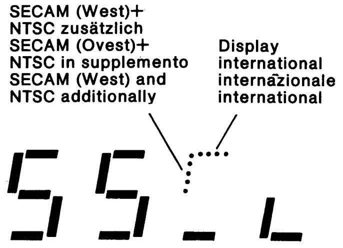
c) PAL-, SECAM (EAST)- and English sound standard reception is possible (not NTSC and/or SECAM-West!).

If required to change according to paragr. b and c then switch off the set by the mains switch **(E)**. Press both buttons + and – for volume **on TV-receiver** and simultaneously switch the set on again with the mains switch. Keep the two volume buttons pressed until the display indicates **Pr**. After appr. 8 seconds the display indicates **SS-L**. Now the following buttons can be pressed on the remote control, thus additional corresponding segments will be illuminated:

Button **«AV»**
function symbols indicate international display (Reversible to German display with button **«C»**).

Button **«7»**
additional SECAM (West)- and/or NTSC reception (Multistandard). Reversible to "Single Standard" with button **«9»**.

For storage of the "programme settings", simply switch the set in "Stand-by" (button ⏻). Thereafter switch on the set and reset all stations and store them.



Chassis F 15-03 110°

Spectra-Stereo 5205
Spectra-Stereo 5208
Color-Stereo 6035
Color-Stereo 6038
} 785.503 B 03 104-03

Spectra-Stereo 8205
Spectra-Stereo 8208
Spectra-Stereo 9208
} 785.502 B 03 103-03

NORDMENDE
181.995

Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigung – auch auszugsweise – nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig.

Alle Rechte vorbehalten.

Schaltbildhinweise

U1 7V ▷ zum Verbraucher

▶ U1 7V von der Spannungsquelle

△1 ... △21
Anschlüsse der Euro-AV-Buchse.

◇1 ... ◇13
Anschlüsse der Stiftleiste BV 06 (Videotext).

◇14 ... ◇17
Anschlüsse der Stiftleiste BV 07 (Videotext).

D 1 ... Z 7
Meßpunkte auf den gedruckten Platinen.

⚠ Sicherheitszeichen

Diese Bauteile sind bei Reparaturen nur durch die vom Hersteller geprüften und angegebenen Originalteile zu ersetzen, um die vorgesehene Betriebssicherheit zu gewährleisten.

Alle nicht gekennzeichneten Dioden 1 N 4148

Achtung!

Bildröhre und Ablenksystem sind eine festverbundene Einheit und vom Werk optimal eingestellt.

Folgende Punkte sind unbedingt zu beachten:

Keine Veränderungen der Halskomponenten vornehmen.

Keine versiegelten Schrauben am Ablenksystem lösen.

Jeglichen Zugriff (Transport) an den Halskomponenten unterlassen.

Die in diesem Gerät entstehende Röntgenstrahlung ist ausreichend abgeschirmt. Beschleunigungsspannung: max. 26,5 kV.

Änderungen vorbehalten.

Indicazione sullo schema

U1 7V ▷ verso utilizzatore

▶ U1 7V dalla sorgente di tensione

△1 ... △21
Collegamenti della presa Peritelevisione.

◇1 ... ◇13
Colleg. della lista presa BV 06 (Televideo).

◇14 ... ◇17
Colleg. della lista presa BV 07 (Televideo).

D 1 ... Z 7
Punti di misura sulle piastre strampate.

⚠ Contrassegno di sicurezza.

Nel caso di riparazione questi elementi devono venire sostituito soltanto con delle parti di ricambio originali controllati e designati da parte del fabbricante per garantire la sicurezza di funzionamento prevista.

Tutti i diodi non contressegnati 1 N 4148.

Attenzione!

Il cinescopio ed il giogo di deflessione formano un'unità solidamente collegata e sono regolati in modo ottimo dalla fabbrica.

E'indispensabile osservare le istruzioni seguenti:

Non effettuare alcuna modifica sui componenti a collare.

Non togliere le viti sigillate sul giogo di deflessione.

Per il trasporto mai sollevare il cinescopio dal giogo.

Le radiazioni X generate in questo televisore sono sufficientemente schermate. Tensione di accelerazione: max. 26,5 kV.

Con riserva di modifiche.

Circuit notes

U1 7V ▷ to load circuit

▶ U1 7V from voltage source

△1 ... △21
Connections of the Eurosocket.

◇1 ... ◇13
Connections of the socket strip BV 06 (Teletext).

◇14 ... ◇17
Connections of the socket strip BV 07 (Teletext).

D 1 ... Z 7
Test points on the printed boards.

⚠

Components designated by the safety symbol should, when necessary for repair, only be replaced by original parts produced and proofed by the manufacturer. Only then can the original operational safety be guaranteed.

Diodes not designated all 1 N 4148

Note!

Cathode ray tube and deflection system are a complete fixed unit which is optimally adjusted at the factory.

It is essential that the following points be observed:

Do not alter the position of the neck components.

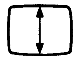
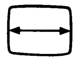
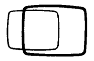
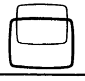
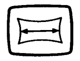
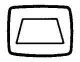
Do not slaken any sealed screws.

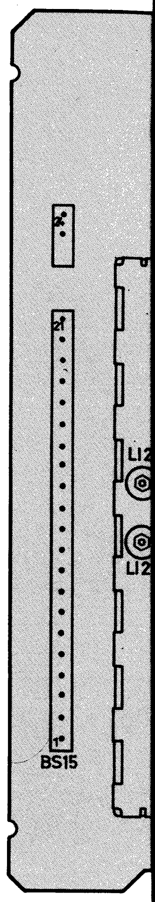
Do not lift or hold the unit by the neck components.

The X-ray radiation generated by this receiver is adequately screened. Acceleration voltage: max. 26,5 kV.

Subject to modification.

Einstellarbeiten / Operazioni di messa a punto / Initial adjustment

Einstellung Taratura Adjustment	Position Posizione	einstellen auf regolare su adjust to	Hinweise Avvisi Notes
Hauptspannung Tensione principale Principale voltage	PL 15	145 V ± 1 V	
Vertikalamplitude Ampiezza verticale Vertical amplitude	PF 14		
Horizontalamplitude Ampiezza orizzontale Horizontal amplitude	PG 12		
Horizontalposition Posizione orrizontale Horizontal position	PL 01		nach Einstellung Vertikalposition korrigieren dopo la taratura correggere la posizione verticale after setting, readjust vertical position
Vertikalposition Posizione verticale Vertical position	PF 02		
Ost-West-Amplitude Ampiezza est/ovest East-West amplitude	PG 08		
Ost-West-Trapez Trapezi est/ovest East-West trapeze	PG 02		
Schirmgitterspannung Tensione griglia schermo Screen grid voltage	PV 90 A	Katode mit höchster Spannung auf 185 V— einstellen Regolare il catodo con la tensione più alta su 185 V— Adjust the cathode with the highest voltage to 185 V DC	◐ + ☼ = min. Emitter Emittitore TV 50, TV 60, TV 70 messen misurare measure
Fokusspannung Tensione focale Focus voltage	PV 90 B	Optimale Bildschärfe Definizione ottimale dell'immagine Optimum sharpness	
Weißabgleich Taratura del bianco White alignment	PV 50 PV 70		FUBK-Sendertestbild Monoscopio del trasmettitore Philips-test pattern ◐ + ☼ = normal



Grun
Pias
Basi
Bestü

Schaltbildhinweise

U1 7V ▷ zum Verbraucher

▶U1 7V von der Spannungsquelle

△1 … △21

nschlüsse der Euro-AV-Buchse.

◇1 … ◇13

nschlüsse der Stiftleiste BV 06 (Videotext).

◇14 … ◇17

nschlüsse der Stiftleiste BV 07 (Videotext).

1 … Z 7

eßpunkte auf den gedruckten Platinen.

⚠ Sicherheitszeichen

iese Bauteile sind bei Reparaturen nur durch
ie vom Hersteller geprüften und angegebe-
en Originalteile zu ersetzen, um die vorgese-
ene Betriebssicherheit zu gewährleisten.

lle nicht gekennzeichneten Dioden 1 N 4148

chtung!

ildröhre und Ablenksystem sind eine festver-
undene Einheit und vom Werk optimal einge-
tellt.

olgende Punkte sind unbedingt zu beachten:

eine Veränderungen der Halskomponenten
ornehmen.

eine versiegelten Schrauben am Ablenksy-
tem lösen.

eglichen Zugriff (Transport) an den Halskom-
onenten unterlassen.

ie in diesem Gerät entstehende Röntgen-
trahlung ist ausreichend abgeschirmt. Be-
chleunigungsspannung: max. 26,5 kV.

nderungen vorbehalten.

Indicazione sullo schema

U1 7V ▷ verso utilizzatore

▶U1 7V dalla sorgente di tensione

△1 … △21

Collegamenti della presa Peritelevisione.

◇1 … ◇13

Colleg. della lista presa BV 06 (Televideo).

◇14 … ◇17

Colleg. della lista presa BV 07 (Televideo).

D 1 … Z 7

Punti di misura sulle piastre strampate.

⚠ Contrassegno di sicurezza.

Nel caso di riparazione questi elementi devono venire sostituito soltanto con delle parti di ricambio originali controllati e designati da parte del fabbricante per garantire la sicurezza di funzionamento prevista.

Tutti i diodi non contressegnati 1 N 4148.

Attenzione!

Il cinescopio ed il giogo di deflessione formano un'unità solidamente collegata e sono regolati in modo ottimo dalla fabbrica.

E'indispensabile osservare le istruzioni seguenti:

Non effettuare alcuna modifica sui componenti a collare.

Non togliere le viti sigillate sul giogo di deflessione.

Per il trasporto mai sollevare il cinescopio dal giogo.

Le radiazioni X generate in questo televisore sono sufficientemente schermate. Tensione di accelerazione: max. 26,5 kV.

Con riserva di modifiche.

Circuit notes

U1 7V ▷ to load circuit

▶U1 7V from voltage source

△1 … △21

Connections of the Eurosocket.

◇1 … ◇13

Connections of the socket strip BV 06 (Teletext).

◇14 … ◇17

Connections of the socket strip BV 07 (Teletext).

D 1 … Z 7

Test points on the printed boards.

⚠

Components designated by the safety symbol should, when necessary for repair, only be replaced by original parts produced and proofed by the manufacturer. Only then can the original operational safety be guaranteed.

Diodes not designated all 1 N 4148

Note!

Cathode ray tube and deflection system are a complete fixed unit which is optimally adjusted at the factory.

It is essential that the following points be observed:

Do not alter the position of the neck components.

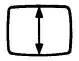
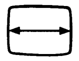
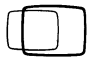
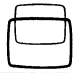
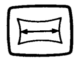
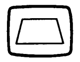
Do not slaken any sealed screws.

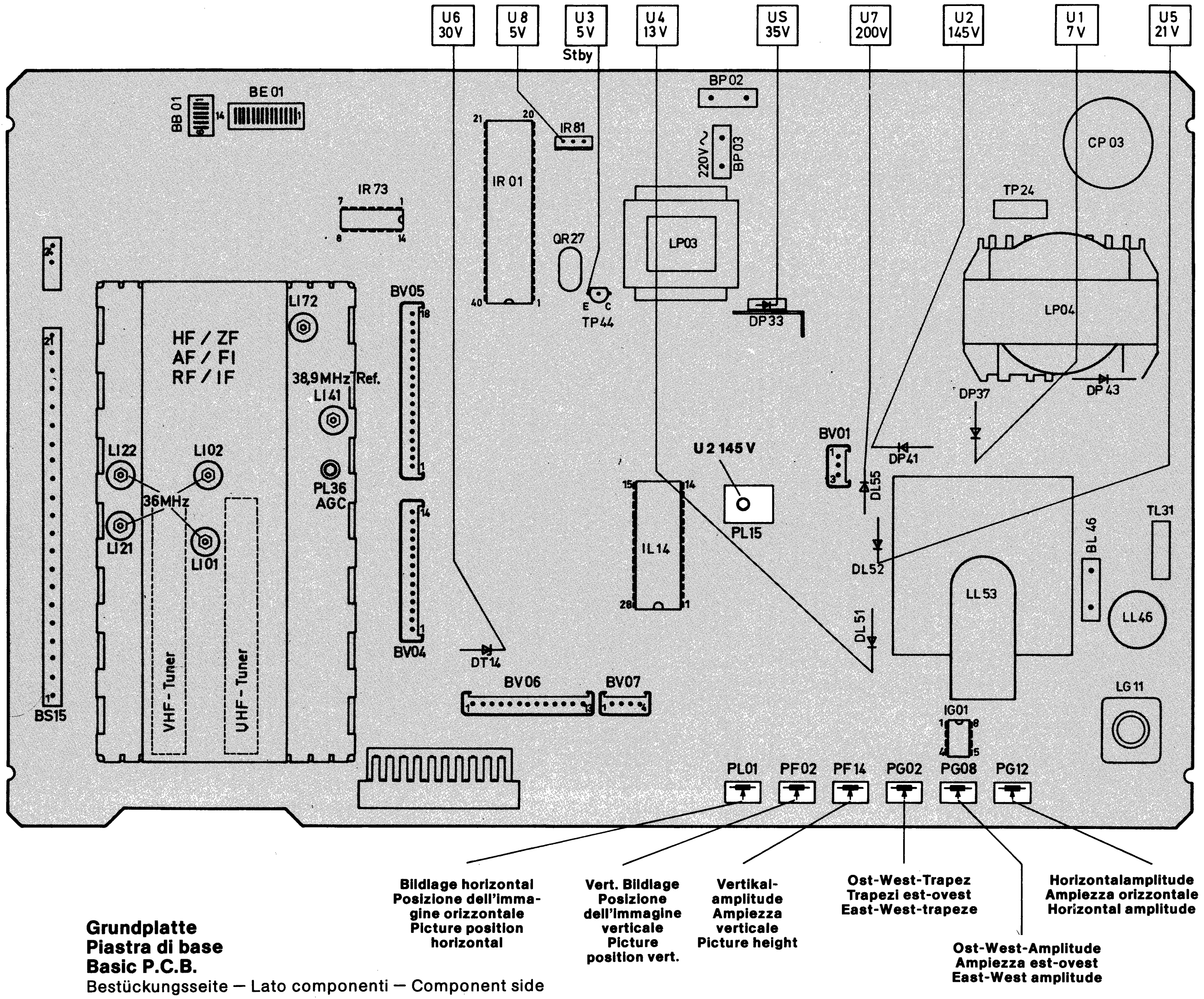
Do not lift or hold the unit by the neck components.

The X-ray radiation generated by this receiver is adequately screened. Acceleration voltage: max. 26,5 kV.

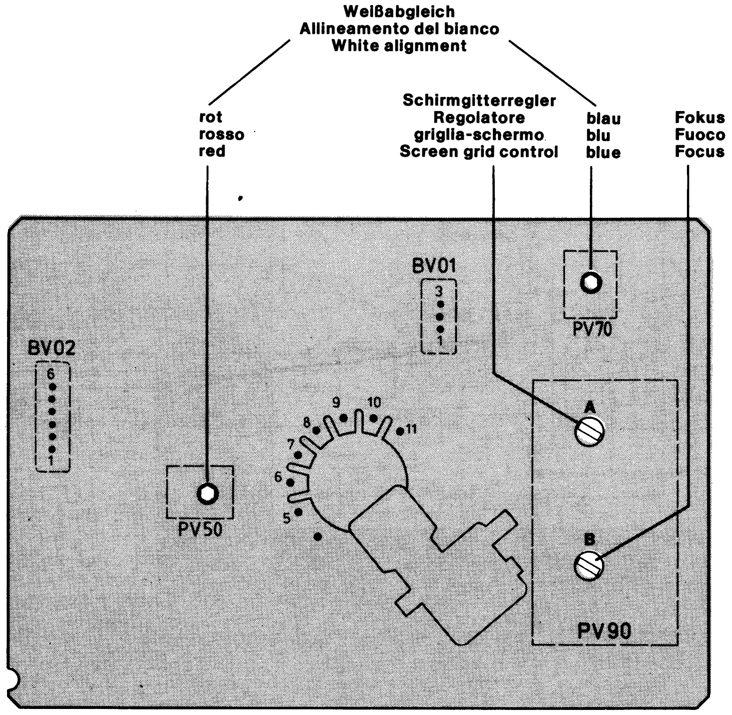
Subject to modification.

Einstellarbeiten / Operazioni di messa a punto / Initial adjustment

Einstellung Taratura Adjustment	Position Posizione	einstellen auf regolare su adjust to	Hinweise Avvisi Notes
Hauptspannung Tensione principale Principale voltage	PL 15	145 V ± 1 V	
Vertikalamplitude Ampiezza verticale Vertical amplitude	PF 14		
Horizontalamplitude Ampiezza orizzontale Horizontal amplitude	PG 12		
Horizontalposition Posizione orrizontale Horizontal position	PL 01		nach Einstellung Vertikalposition korrigieren dopo la taratura correggere la posizione verticale after setting, readjust vertical position
Vertikalposition Posizione verticale Vertical position	PF 02		
Ost-West-Amplitude Ampiezza est/ovest East-West amplitude	PG 08		
Ost-West-Trapez Trapezi est/ovest East-West trapeze	PG 02		
Schirmgitterspannung Tensione griglia schermo Screen grid voltage	PV 90 A	Katode mit höchster Spannung auf 185 V— einstellen Regolare il catodo con la tensione più alta su 185 V— Adjust the cathode with the highest voltage to 185 V DC	◑ + ☼ = min. Emitter messen Emittitore misurare TV 50, TV 60, TV 70 measure
Fokusspannung Tensione focale Focus voltage	PV 90 B	Optimale Bildschärfe Definizione ottimale dell'immagine Optimum sharpness	
Weißabgleich Taratura del bianco White alignment	PV 50 PV 70		FUBK-Sendertestbild Monoscopio del trasmettitore Philips-test pattern ◑ + ☼ = normal


U6 30V
U8 5V
U3 5V Stby
U4 13V
US 35V
U7 200V
U2 145V
U1 7V
U5 21V
BB 01
BE 01
BP 02
IR 81
220V~
BP 03
CP 03
IR 01
IR 73
QR 27
LP03
TP 24
LP04
TP 44
DP 33
DP37
DP 43
BV05
L172
HF / ZF
AF / FI
RF / IF
38,9 MHz Ref.
LI41
LI22
LI02
36MHz
LI21
LI01
PL36 AGC
BV01
U 2 145 V
DP41
DL55
IL 14
PL15
DL52
BL 46
TL31
LL53
LL46
DL 51
BV04
DT14
BV06
BV07
VHF-Tuner
UHF-Tuner
BS15
IG01
LG 11
PL01
PF02
PF14
PG02
PG08
PG12
Bildlage horizontal
Posizione dell'immagine orizzontale
Picture position horizontal
Vert. Bildlage
Posizione dell'immagine verticale
Picture position vert.
Vertikal-amplitude
Ampiezza verticale
Picture height
Ost-West-Trapez
Trapezi est-ovest
East-West-trapeze
Horizontalamplitude
Ampiezza orizzontale
Horizontal amplitude
Ost-West-Amplitude
Ampiezza est-ovest
East-West amplitude

Grundplatte
Piastra di base
Basic P.C.B.
Bestückungsseite — Lato componenti — Component side


Weißabgleich
Allineamento del bianco
White alignment
rot
rosso
red
Schirmgitterregler
Regolatore
griglia-schermo
Screen grid control
blau
blu
blue
Fokus
Fuoco
Focus
BV01
PV70
BV02
A
B
PV50
PV90

Bildrohranschluß-Platine
Piastra zoccolo cinescopio 592.977
P.C.B. CRT socket
Lötseite — Lato saldature — Soldered side

Abgleich Chroma-Vid
Modul

1. **PAL**
PAL-Farbbalkensignal über
neneingang einspeisen.

1.1 **Referenz-Oszillator**
Pin 17 des TDA 4556 an Mas
CC 12 auf möglichst langsam
fen der Farbbalken einstelle
bindung wieder entfernen.

1.2 **PAL-Laufzeitdecoder**
FuBK-Testbild anlegen, gerin
einstellen. LC 17 (PAL-Phas
(PAL-Amplitude) wechselwei
len, daß in den Unbuntfelde
bzw. im Farbbalken purpur
sieeffekte (Paarigkeit) auftre

1.3 **4,43-MHz-Farbträger-Falle**
Oszilloskop mit dem Emitter
der Bildrohranschluß-Platin
Mit LZ 18 auf dem DCCI-Su
4,43-MHz-Farbträger auf M
stellen.

1.4 **5,5-MHz-Tonträger-Falle**
Sendertestbild empfangen
generator an den Antenner
schließen. Oszilloskop an de
TV 60 auf der Bildrohrans
anschließen. Mit LV 64 Tontr
mum einstellen.

2. **SECAM**
SECAM-Farbbalkensignal ü
tenneneingang einspeisen.

2.1 **Identifikation**
Zum Grobangleich mit LC 1
auf flackerfreie Wiedergab
Für den Feinabgleich ein e
ohmiges Voltmeter an
TDA 4556 anschließen. Es e
die Spannung nicht gegen M
sen, sondern gegen einen S
ler, dessen Anzapf auf ca.
LC 14 auf maximale Span
chen.

2.2 **B-Y-Demodulator**
Oszilloskop an Pin 3 des TD
Ausgang) anschließen. Mit L
losen Balken des Farbbalk
auf das Niveau der Zeilen
einstellen **(Abb. 1).**

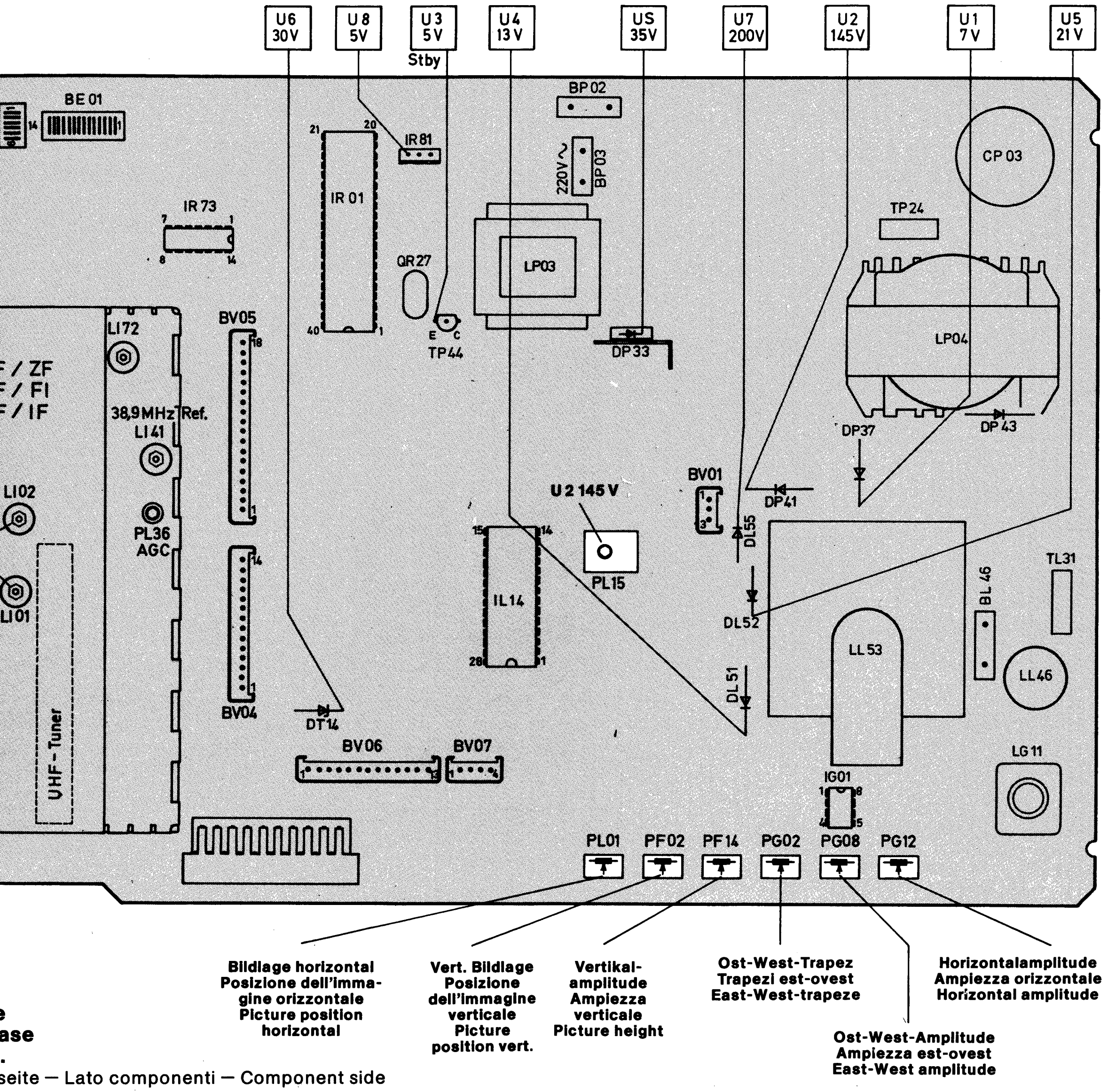
2.3 **R-Y-Demodulator**
Oszilloskop an Pin 1 des TD
Ausgang) anschließen. Mit L
losen Balken des Testbilde
veau der Zeilenaustastlück
(Abb. 2).

2.4 **Glockenfilter**
SECAM-Signal videomäßig ü
pa-Normbuchse (Pin 20) ein
zilloskop an Pin 15 des T
schließen. Mit LC 23 gleiche
des Farbbalkensignals einst

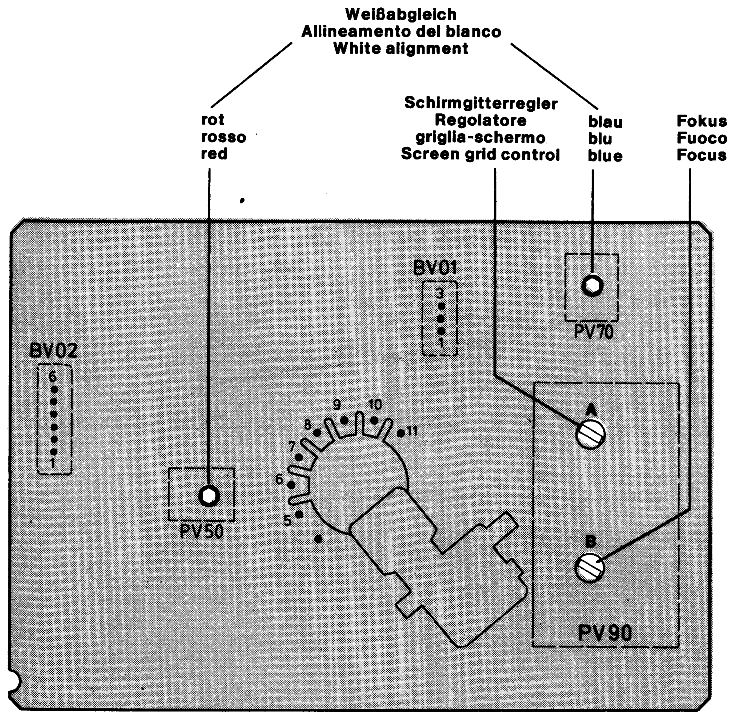
2.5 **4,25-MHz-Farbträger-Falle**
Oszilloskop mit dem Emitter
der Bildrohranschluß-Platin
Mit LZ 15 auf dem DCCI-Su
4,25-MHz-Farbträger auf M
stellen.

3. **Kontrast (Spitzenweiß)**
Testbildgenerator anschließ
fläche einspeisen. Oszillosko
röhrenkatode Grün (Pin 6)
Mit der Fernbedienung Fa
Wert 50 regeln, Helligkeit au
trast auf 70. Mit PV 38 das
Bildröhre auf 60 Vss (Aust
Grün) einstellen.

4. **Strahlstrom**
Mit Testbildgenerator Weißfl
sen. Oszilloskop an die Bildr
Grün (Pin 6) anschließen. Mi
dienung Farbe auf den We
Helligkeit auf 50 und Kontra
PV 44 das Signal an der
60 Vss einstellen.


U6 30V
U8 5V
U3 5V Stby
U4 13V
U5 35V
U7 200V
U2 145V
U1 7V
U5 21V
BE01
IR81
IR73
IR01
BP02
BP03
220V~
CP03
TP24
LP03
QR27
TP44
DP33
LP04
LI72
BV05
F / ZF
F / FI
F / IF
38,9MHz Ref.
LI41
LI02
PL36 AGC
LI01
UHF-Tuner
DP37
DP43
DP41
BV01
U2 145V
PL15
IL14
DL55
DL52
BL46
TL31
LL53
LL46
DL51
BV04
DT14
BV06
BV07
IG01
LG11
PL01
PF02
PF14
PG02
PG08
PG12
Bildlage horizontal
Posizione dell'immagine orizzontale
Picture position horizontal
Vert. Bildlage
Posizione dell'immagine verticale
Picture position vert.
Vertikalamplitude
Ampiezza verticale
Picture height
Ost-West-Trapez
Trapezi est-ovest
East-West-trapeze
Horizontalamplitude
Ampiezza orizzontale
Horizontal amplitude
Ost-West-Amplitude
Ampiezza est-ovest
East-West amplitude

e
ase
.
seite — Lato componenti — Component side


Weißabgleich
Allineamento del bianco
White alignment
rot
rosso
red
Schirmgitterregler
Regolatore griglia-schermo
Screen grid control
blau
blu
blue
Fokus
Fuoco
Focus
BV01
PV70
BV02
PV50
A
B
PV90
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

Bildrohranschluß-Platine
Piastra zoccolo cinescopio 592.977
P.C.B. CRT socket
Lötseite — Lato saldature — Soldered side

Abgleich Chroma-Video-Modul

1. **PAL**
PAL-Farbbalkensignal über den Antenneneingang einspeisen.

1.1 **Referenz-Oszillator**
Pin 17 des TDA 4556 an Masse legen. Mit CC 12 auf möglichst langsames Durchlaufen der Farbbalken einstellen. Masseverbindung wieder entfernen.

1.2 **PAL-Laufzeitdecoder**
FuBK-Testbild anlegen, geringe Helligkeit einstellen. LC 17 (PAL-Phase) und PC 18 (PAL-Amplitude) wechselweise so einstellen, daß in den Unbuntfeldern (+ V ± U) bzw. im Farbbalken purpur keine Jalousieeffekte (Paarigkeit) auftreten.

1.3 **4,43-MHz-Farbträger-Falle**
Oszilloskop mit dem Emitter von TV 60 auf der Bildrohranschluß-Platine verbinden. Mit LZ 18 auf dem DCCI-Submodul den 4,43-MHz-Farbträger auf Minimum einstellen.

1.4 **5,5-MHz-Tonträger-Falle**
Sendertestbild empfangen oder Testbildgenerator an den Antenneneingang anschließen. Oszilloskop an den Emitter von TV 60 auf der Bildrohranschluß-Platine anschließen. Mit LV 64 Tonträger auf Minimum einstellen.

2. **SECAM**
SECAM-Farbbalkensignal über den Antenneneingang einspeisen.

2.1 **Identifikation**
Zum Grobangleich mit LC 14 Farbbalken auf flackerfreie Wiedergabe einstellen. Für den Feinabgleich ein extrem hochohmiges Voltmeter an Pin 21 des TDA 4556 anschließen. Es empfiehlt sich, die Spannung nicht gegen Masse zu messen, sondern gegen einen Spannungsteiler, dessen Anzapf auf ca. 6V liegt. Mit LC 14 auf maximale Spannung abgleichen.

2.2 **B-Y-Demodulator**
Oszilloskop an Pin 3 des TDA 4556 (B-Y-Ausgang) anschließen. Mit LC 05 die farblosen Balken des Farbbalken-Testbildes auf das Niveau der Zeilenaustastlücke einstellen **(Abb. 1).**

2.3 **R-Y-Demodulator**
Oszilloskop an Pin 1 des TDA 4556 (R-Y-Ausgang) anschließen. Mit LC 01 die farblosen Balken des Testbildes auf das Niveau der Zeilenaustastlücke einstellen **(Abb. 2).**

2.4 **Glockenfilter**
SECAM-Signal videomäßig über die Europa-Normbuchse (Pin 20) einspeisen. Oszilloskop an Pin 15 des TDA 4556 anschließen. Mit LC 23 gleiche Amplituden des Farbbalkensignals einstellen.

2.5 **4,25-MHz-Farbträger-Falle**
Oszilloskop mit dem Emitter von TV 60 auf der Bildrohranschluß-Platine verbinden. Mit LZ 15 auf dem DCCI-Submodul den 4,25-MHz-Farbträger auf Minimum einstellen.

3. **Kontrast (Spitzenweiß)**
Testbildgenerator anschließen und Grünfläche einspeisen. Oszilloskop an die Bildröhrenkatode Grün (Pin 6) anschließen. Mit der Fernbedienung Farbe auf den Wert 50 regeln, Helligkeit auf 50 und Kontrast auf 70. Mit PV 38 das Signal an der Bildröhre auf 60 Vss (Austastniveau bis Grün) einstellen.

4. **Strahlstrom**
Mit Testbildgenerator Weißfläche einspeisen. Oszilloskop an die Bildröhrenkatode Grün (Pin 6) anschließen. Mit der Fernbedienung Farbe auf den Wert 50 regeln, Helligkeit auf 50 und Kontrast auf 99. Mit PV 44 das Signal an der Bildröhre auf 60 Vss einstellen.

Taratura del modulo crominanza video

1. **PAL**
Alimentare un segnale di barra di colore PAL attraverso l'entrata d'antenna.

1.1 **Oscillatore di riferimento**
Collegare a massa il piedino 17 del TDA 4556. Con CC 12, portare lo scorrere delle barre di colore al ritmo più lento possibile. Togliere il collegamento a massa.

1.2 **Decoder tempo di transito PAL**
Introdurre in antenna un segnale di prova colore. Regolare su bassa luminosità. Regolare alternativamente LC 17 (fase PAL) e PC 18 (ampiezza PAL) in modo tale che le zone acromatiche (+ V ± U) rispettivamente la barra di colore porpora non presentino l'effetto persiana (adoppiamento di linee).

1.3 **Trappola portante cromoforica 4,43 MHz**
Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 sulla piastra collegamento del cinescopio. Regolare su minimo la portante cromoforica 4,43 MHz mediante LZ 18 sul submodulo DCCI.

1.4 **Trappola portante audio 5,5 MHz**
Introdurre un segnale di prova o collegare il generatore di segnali di prova all'entrata d'antenna. Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 trovandosi sulla piastra collegamento cinescopio. Regolare su minimo la portante audio con LV 64.

2. **SECAM**
Alimentare un segnale barra di colore SECAM attraverso l'entrata d'antenna.

2.1 **Identificazione**
Per la taratura grossolana, regolare la barra di colore con LC 14 in modo tale che la riproduzione sia esente dall'effetto di scintillamento. Per la taratura fine, bisogna collegare al piedino 21 del TDA 4556 un voltmetro a resistenza ohmica estremamente elevata. Consigliamo di non misurare la tensione verso massa ma invece verso un separatore di tensione la cui entrata è di circa 6V. Allineare su tensione massima mediante LC 14.

2.2 **Demodulatore B-Y**
Collegare l'oscilloscopio al piedino 3 del TDA 4556 (uscita B-Y). Regolare con LC 05 le barre acromatiche del segnale di prova barre di colore in modo tale che corrispondino al livello della lacuna d'esplorazione di riga **(fig. 1).**

2.3 **Demodulatore R-Y**
Collegare l'oscilloscopio al piedino 1 del TDA 4556 (uscita R-Y). Regolare con LC 01 le barre acromatiche del segnale di prova in modo tale che corrispondino al livello della lacuna d'esplorazione di riga **(fig. 2).**

2.4 **Filtro a campana**
Alimentare in modo video il segnale SECAM attraverso la presa Peritelevisione (piedino 20). Collegare l'oscilloscopio al piedino 15 del TDA 4556. Effettuare la regolazione con LC 23 in modo tale che le ampiezze del segnale barre di colore siano analogiche.

2.5 **Trappola portante cromoforica 4,25 MHz**
Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 sulla piastra collegamento del cinescopio. Regolare su minimo la portante cromoforica 4,25 MHz mediante LZ 15 trovandosi sul submodulo DCCI.

3. **Contrasto (Bianco di cresta)**
Collegare un generatore di segnali di prova ed introdurre in antenna un segnale verde. Collegare l'oscilloscopio al catodo verde del cinescopio (piedino 6). Regolare il colore e la luminisità sul valore 50, il contrasto sul valore 70 mediante il telecomando. Il segnale sul cinescopio deve esser regolato a 60 Vpp tramite PV 38 (livello d'esplorazione fino al verde).

4. **Corrente di fascio**
Introdurre in antenna un segnale bianco mediante il generatore di segnali di prova. Collegare l'oscilloscopio al catodo verde del cinescopio (piedino 6). Regolare il colore e la luminosità sul valore 50, il contrasto sul valore 99 mediante il telecomando. Il segnale sul cinescopio deve esser regolato su 60 Vpp mediante PV 44.

Alignment of Chroma – Video-Module

1. **PAL**
Apply PAL-color bar test pattern into the Antenna input socket.

1.1 **Reference-oscillator**
Put a wire bridge from pin 17 of TDA 4556 to ground. With CC 12 set the colour bars almost to synchronize (beat frequency). Remove wire bridge again.

1.2 **PAL-deley-line-decoder**
Apply Philips-test pattern with low brightness level. Adjust LC 17 (PAL-phase) and PC 18 (PAL-amplitude) vice-versa, so that hannover-blinds do not occur in the complementary colour bars yellow, cyan and magenta.

1.3 **4.43 MHz Colour sub-carrier trap**
Connect an oscilloscope-probe to the emitter of TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align 4.43 MHz colour sub-carrier to minimum with LZ 18, located on the DCCI-submodule.

1.4 **5.5 MHz sound trap**
Set TV to transmitter test pattern or apply pattern generator signal to antenna input socket. Connect an oscilloscope probe to the emitter of transistor TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align LV 64 to minimum sound carrier.

2. **SECAM**
Apply a SECAM-colour-bar signal to antenna input socket.

2.1 **Identification**
For coarse balancing, set colour bars to flicker-free playback with LC 14. For fine tuning employ an extreme high-impedance voltmeter and connect to pin 21 of the TDA 4556. We recommend, to measure the voltage not against the ground, but on a voltage devider with a tapping connection at a level of 6 volt. With LC 14 adjust to maximum reading.

2.2 **B-Y Demodulator**
Connect the oscilloscope to pin 3 of TDA 4556 (B-Y output). With LC 05 set the monochrome (colourless) bars of the colour-bars test pattern signal to the same level as the line blanking interval (see **fig. 1).**

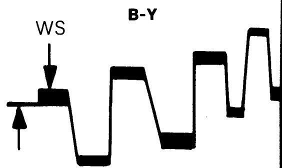
2.3 **R-Y Demodulator**
Connect oscilloscope to pin 1 of TDA 4556 (R-Y output). With LC 01 set the monochrome bars of the test pattern signal to the same level as the line blanking interval (see **fig. 2).**

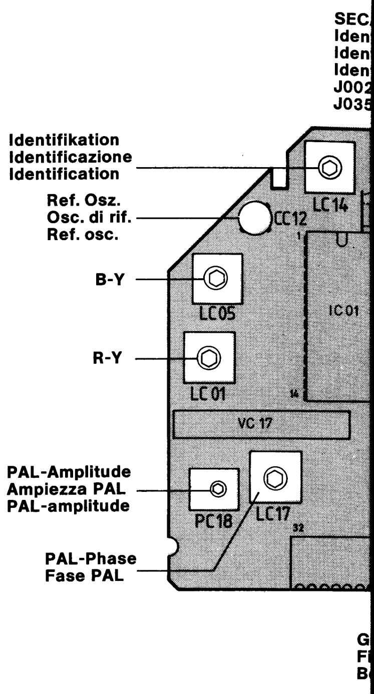
2.4 **Bell filter**
Apply a SECAM video signal into the SCART socket pin 20. Connect an oscilloscope to pin 15 of the TDA 4556. With LC 23 set the amplitudes of the different colour bars to same level.

2.5 **4.25 MHz Colour sub-carrier trap**
Connect an oscilloscope-probe to the emitter of TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align 4.25 MHz colour sub-carrier to minimum with LZ 15 which is located on the DCCI-submodule.

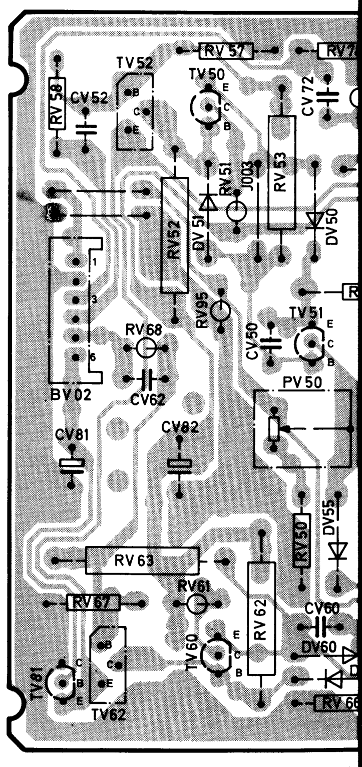
3. **Contrast (peak white-level)**
Apply a green testpattern-signal to the antenna socket. Connect oscilloscope-probe to the green cathode (pin 6) of the CRT. With the remote control set the colour saturation to indicate the value 50, the brightness to 50 and the contrast to 70. With PV 38 set the CRT-signal to 60 Vpp (blanking to green level).

4. **Beam current**
Apply a white testpattern-signal to the antenna socket. Connect an oscilloscope-probe to the green cathode (pin 6) of the CRT. With the remote control set the colour saturation to indicate the value 50, the brightness to 50 and the contrast to 99. With PV 44 set the CRT-signal to 60 Vpp.




SEC
Iden
Iden
Iden
J002
J035
Identifikation
Identificazione
Identification
Ref. Osz.
Osc. di rif.
Ref. osc.
B-Y
R-Y
PAL-Amplitude
Ampiezza PAL
PAL-amplitude
PAL-Phase
Fase PAL
LC14
CC12
LC05
LC01
IC01
VC17
PC18
LC17
G
Fi
B

Chroma-Video-Mo
Modulo crominanz
Chroma video mod
Bestückungsseite – La


RV57
RV58
TV52
CV52
TV50
CV72
RV52
RV51
J001
RV53
DV51
RV95
DV50
RV68
CV62
CV50
TV51
PV50
BV02
CV81
CV82
RV63
RV50
DV55
RV67
RV61
RV62
CV60
DV60
TV60
TV61
TV62
E
B
C

Bildrohranschluß-Platine
Piastra zoccolo cinescopio 59
P.C.B. CRT socket
Lötseite — Lato saldature — Soldered s

Taratura del modulo crominanza video

1. **PAL**
   Alimentare un segnale di barra di colore PAL attraverso l'entrata d'antenna.

1.1 **Oscillatore di riferimento**
Collegare a massa il piedino 17 del TDA 4556. Con CC 12, portare lo scorrere delle barre di colore al ritmc più lento possibile. Togliere il collegamento a massa.

1.2 **Decoder tempo di transito PAL**
Introdurre in antenna un segnale di prova colore. Regolare su bassa luminosità. Regolare alternativamente LC 17 (fase PAL) e PC 18 (ampiezza PAL) in modo tale che le zone acromatiche (+ V ± U) rispettivamente la barra di colore porpora non presentino l'effetto persiana (adoppiamento di linee).

1.3 **Trappola portante cromoforica 4,43 MHz**
Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 sulla piastra collegamento del cinescopio. Regolare su minimo la portante cromoforica 4,43 MHz mediante LZ 18 sul submodulo DCCI.

1.4 **Trappola portante audio 5,5 MHz**
Introdurre un segnale di prova o collegare il generatore di segnali di prova all'entrata d'antenna. Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 trovandosi sulla piastra collegamento cinescopio. Regolare su minimo la portante audio con LV 64.

2. **SECAM**
   Alimentare un segnale barra di colore SECAM attraverso l'entrata d'antenna.

2.1 **Identificazione**
Per la taratura grossolana, regolare la barra di colore con LC 14 in modo tale che la riproduzione sia esente dall'effetto di scintillamento. Per la taratura fine, bisogna collegare al piedino 21 del TDA 4556 un voltmetro a resistenza ohmica estremamente elevata. Consigliamo di non misurare la tensione verso massa ma invece verso un separatore di tensione la cui entrata è di circa 6 V. Allineare su tensione massima mediante LC 14.

2.2 **Demodulatore B-Y**
Collegare l'oscilloscopio al piedino 3 del TDA 4556 (uscita B-Y). Regolare con LC 05 le barre acromatiche del segnale di prova barre di colore in modo tale che corrispondino al livello della lacuna d'esplorazione di riga **(fig. 1).**

2.3 **Demodulatore R-Y**
Collegare l'oscilloscopio al piedino 1 del TDA 4556 (uscita R-Y). Regolare con LC 01 le barre acromatiche del segnale di prova in modo tale che corrispondino al livello della lacuna d'esplorazione di riga **(fig. 2).**

2.4 **Filtro a campana**
Alimentare in modo video il segnale SECAM attraverso la presa Peritelevisione (piedino 20). Collegare l'oscilloscopio al piedino 15 del TDA 4556. Effettuare la regolazione con LC 23 in modo tale che le ampiezze del segnale barre di colore siano analogiche.

2.5 **Trappola portante cromoforica 4,25 MHz**
Collegare l'oscilloscopio all'emettitore di TV 60 sulla piastra collegamento del cinescopio. Regolare su minimo la portante cromoforica 4,25 MHz mediante LZ 15 trovandosi sul submodulo DCCI.

3. **Contrasto (Bianco di cresta)**
   Collegare un generatore di segnali di prova ed introdurre in antenna un segnale verde. Collegare l'oscilloscopio al catodo verde del cinescopio (piedino 6). Regolare il colore e la luminisità sul valore 50, il contrasto sul valore 70 mediante il telecomando. Il segnale sul cinescopio deve esser regolato a 60 Vpp tramite PV 38 (livello d'esplorazione fino al verde).

4. **Corrente di fascio**
   Introdurre in antenna un segnale bianco mediante il generatore di segnali di prova. Collegare l'oscilloscopio al catodo verde del cinescopio (piedino 6). Regolare il colore e la luminosità sul valore 50, il contrasto sul valore 99 mediante il telecomando. Il segnale sul cinescopio deve esser regolato su 60 Vpp mediante PV 44.

Alignment of Chroma – Video-Module

1. **PAL**
   Apply PAL-color bar test pattern into the Antenna input socket.

1.1 **Reference-oscillator**
Put a wire bridge from pin 17 of TDA 4556 to ground. With CC 12 set the colour bars almost to synchronize (beat frequency). Remove wire bridge again.

1.2 **PAL-deley-line-decoder**
Apply Philips-test pattern with low brightness level. Adjust LC 17 (PAL-phase) and PC 18 (PAL-amplitude) vice-versa, so that hannover-blinds do not occur in the complementary colour bars yellow, cyan and magenta.

1.3 **4.43 MHz Colour sub-carrier trap**
Connect an oscilloscope-probe to the emitter of TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align 4.43 MHz colour sub-carrier to minimum with LZ 18, located on the DCCI-submodule.

1.4 **5.5 MHz sound trap**
Set TV to transmitter test pattern or apply pattern generator signal to antenna input socket. Connect an oscilloscope probe to the emitter of transistor TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align LV 64 to minimum sound carrier.

2. **SECAM**
   Apply a SECAM-colour-bar signal to antenna input socket.

2.1 **Identification**
For coarse balancing, set colour bars to flicker-free playback with LC 14. For fine tuning employ an extreme high-impedance voltmeter and connect to pin 21 of the TDA 4556. We recommend, to measure the voltage not against the ground, but on a voltage devider with a tapping connection at a level of 6 volt. With LC 14 adjust to maximum reading.

2.2 **B-Y Demodulator**
Connect the oscilloscope to pin 3 of TDA 4556 (B-Y output). With LC 05 set the monochrome (colourless) bars of the colour-bars test pattern signal to the same level as the line blanking interval (see **fig. 1).**

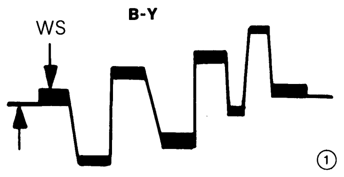
2.3 **R-Y Demodulator**
Connect oscilloscope to pin 1 of TDA 4556 (R-Y output). With LC 01 set the monochrome bars of the test pattern signal to the same level as the line blanking interval (see **fig. 2).**

2.4 **Bell filter**
Apply a SECAM video signal into the SCART socket pin 20. Connect an oscilloscope to pin 15 of the TDA 4556. With LC 23 set the amplitudes of the different colour bars to same level.

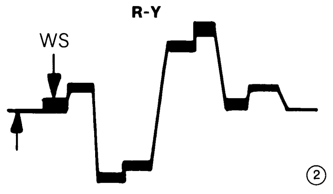
2.5 **4.25 MHz Colour sub-carrier trap**
Connect an oscilloscope-probe to the emitter of TV 60, positioned on the CRT-base plate. Align 4.25 MHz colour sub-carrier to minimum with LZ 15 which is located on the DCCI-submodule.

3. **Contrast (peak white-level)**
   Apply a green testpattern-signal to the antenna socket. Connect oscilloscope-probe to the green cathode (pin 6) of the CRT. With the remote control set the colour saturation to indicate the value 50, the brightness to 50 and the contrast to 70. With PV 38 set the CRT-signal to 60 Vpp (blanking to green level).

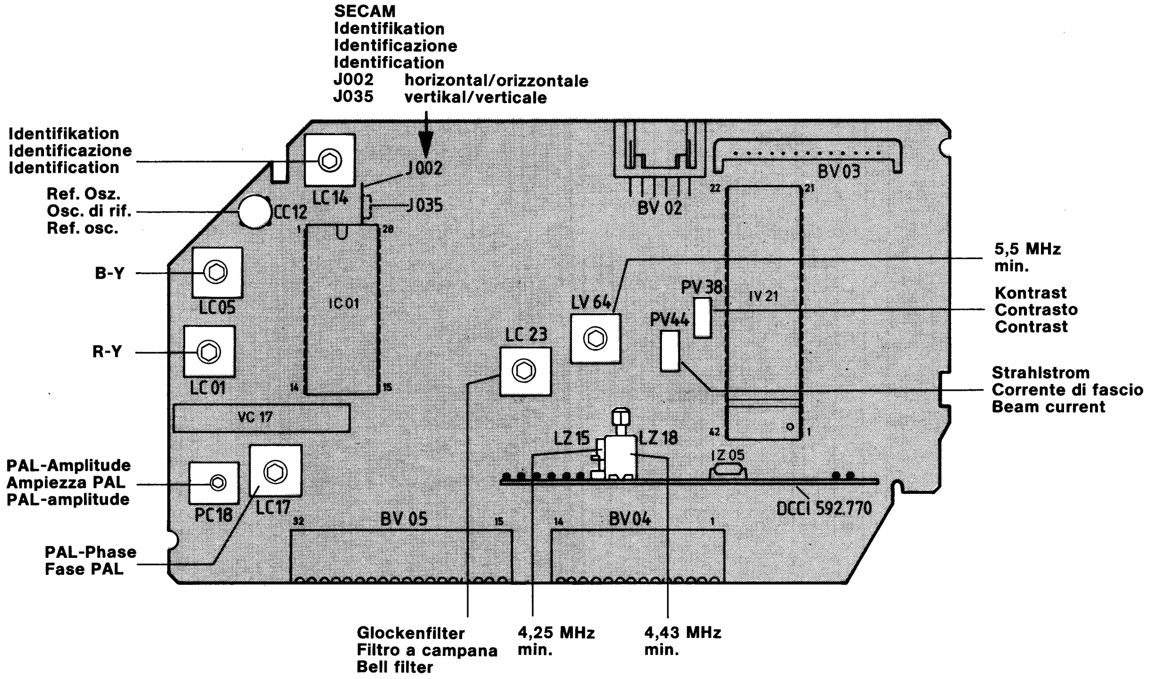
4. **Beam current**
   Apply a white testpattern-signal to the antenna socket. Connect an oscilloscope-probe to the green cathode (pin 6) of the CRT. With the remote control set the colour saturation to indicate the value 50, the brightness to 50 and the contrast to 99. With PV 44 set the CRT-signal to 60 Vpp.



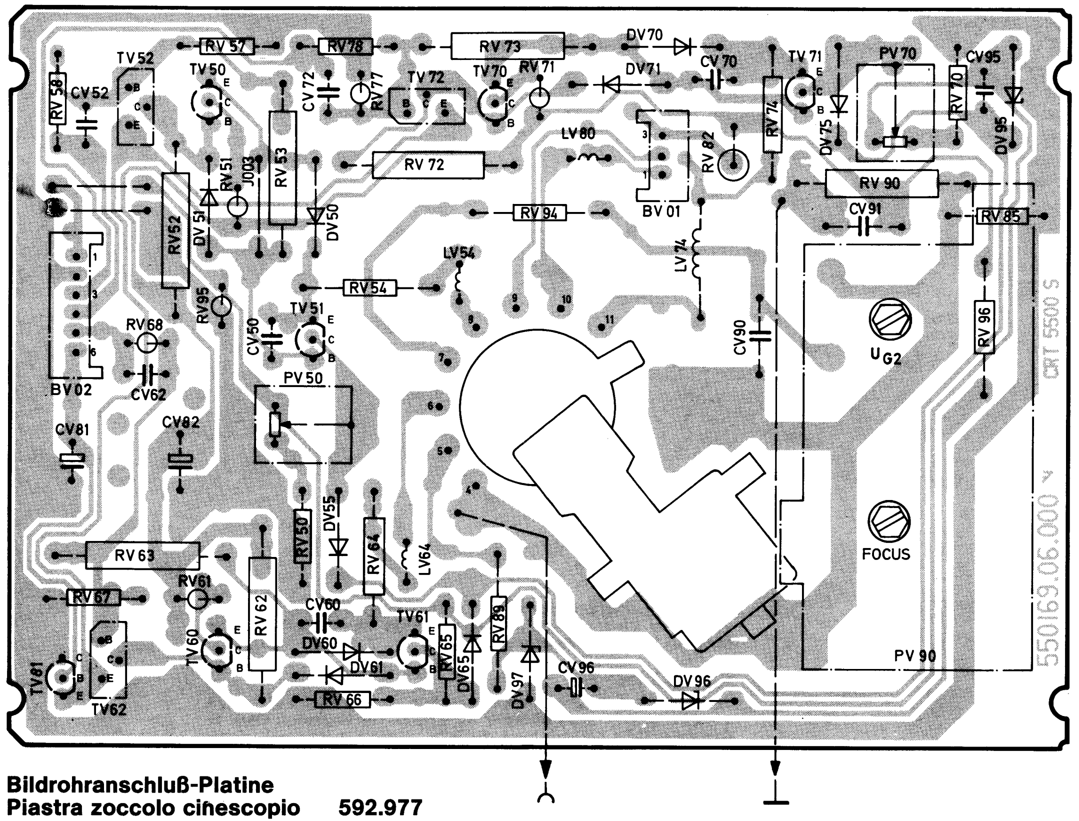
①



②

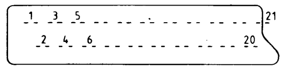

SECAM
Identifikation
Identificazione
Identification
J002 horizontal/orizzontale
J035 vertikal/verticale
Identifikation
Identificazione
Identification
Ref. Osz.
Osc. di rif.
Ref. osc.
B-Y
R-Y
PAL-Amplitude
Ampiezza PAL
PAL-amplitude
PAL-Phase
Fase PAL
LC14
J002
J035
CC12
LC05
LC01
IC01
VC 17
PC18
LC17
BV 05
BV04
BV 02
BV 03
LC 23
LV 64
PV38
PV44
IV 21
LZ15
LZ18
IZ05
DCCI 592.770
5,5 MHz
min.
Kontrast
Contrasto
Contrast
Strahlstrom
Corrente di fascio
Beam current
Glockenfilter
Filtro a campana
Bell filter
4,25 MHz
min.
4,43 MHz
min.

Chroma-Video-Modul
Modulo crominanza video 592.789
Chroma video module
Bestückungsseite – Lato componenti – Component side


RV 57
RV78
RV 73
DV70
TV52
TV50
TV 72
TV70
RV 71
DV71
CV 70
TV 71
PV 70
CV95
RV 56
CV52
CV72
RV 77
RV 74
RV 70
DV 95
RV 53
RV 72
LV 80
RV 82
DV 75
RV 52
RV 51
J003
DV 51
DV50
RV 94
BV 01
RV 90
CV 91
RV 85
LV54
RV54
LV 74
RV 95
RV68
CV50
TV51
CV 90
RV 96
U_G2
CRT 5500 S
BV02
CV62
PV 50
CV81
CV82
RV 63
RV 50
DV 55
RV 64
LV64
FOCUS
RV67
RV61
RV 62
CV60
DV60
TV61
RV 65
RV 89
DV 65
DV61
TV60
TV61
TV62
DV97
CV96
DV96
RV 66
PV 90
550169.06.000

Bildrohranschluß-Platine
Piastra zoccolo cinescopio 592.977
P.C.B. CRT socket
Lötseite — Lato saldature — Soldered side

Euro-AV-Buchse
Presa Peritelevisione
Eurosocket

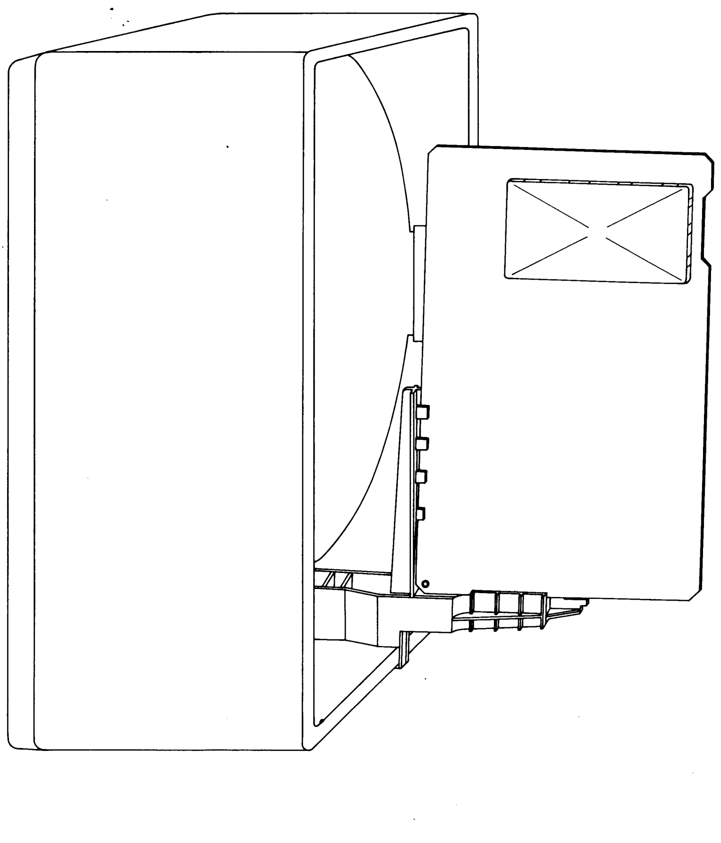

1
3
5
21
2
4
6
20

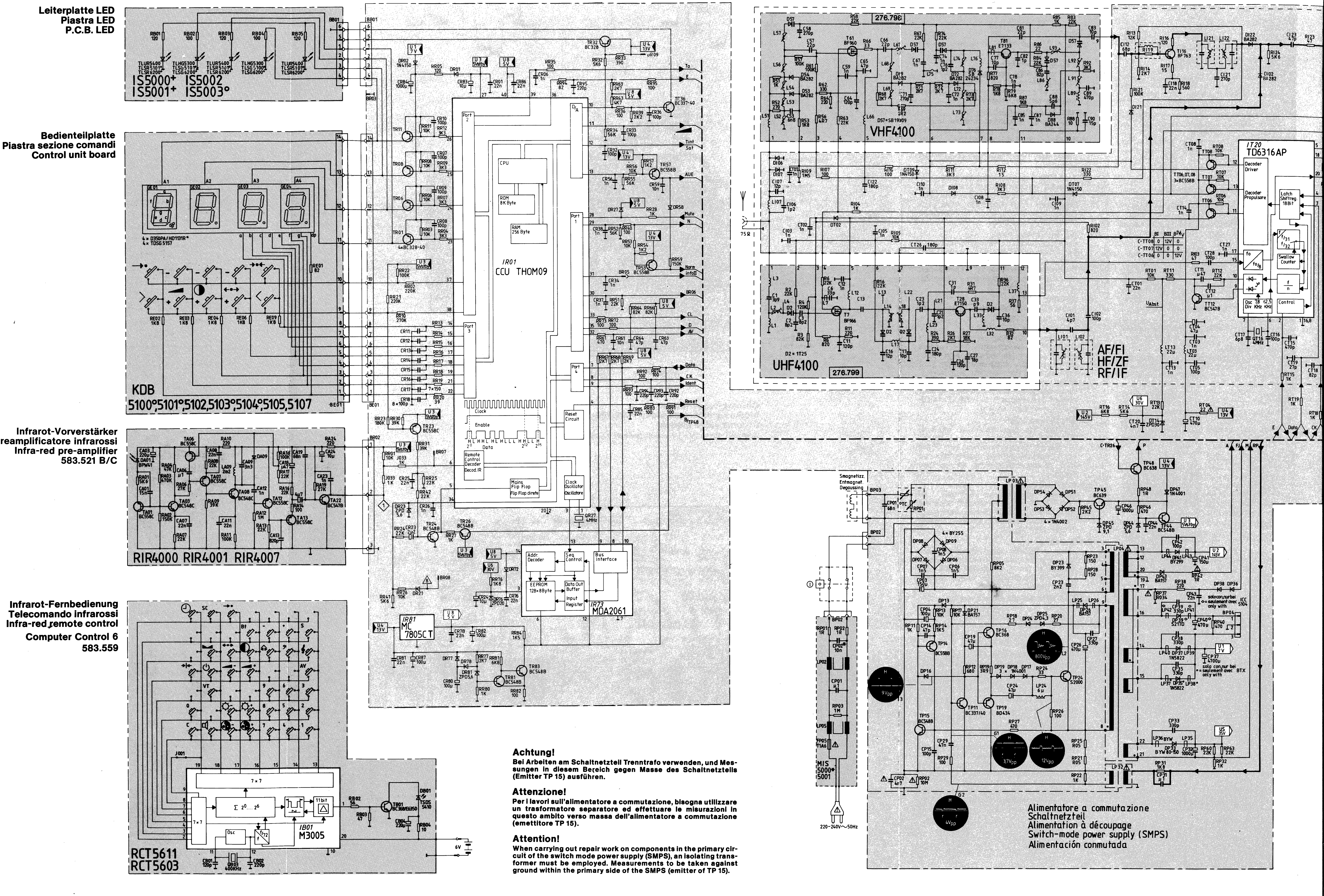
Anschlußseite / Lato collegamento / Connection side

△ = Euro-AV-Buchse
Presa Peritelevisione
Eurosocket

1 NF/AF 'R' ○→ BF 'D' 0,5 V RMS	12 X
2 NF/AF 'R' ⊖ BF 'D' 0,5 V RMS	13 ⊥ Video R
3 NF/AF 'L' ○→ BF 'S' 0,5 V RMS	14 X
4 ⊥ NF/AF BF	15 Video R ⊖ 0,7 V RMS
5 ⊥ Video B	16 Blanking ⊖ Spegnim. Video
6 NF/AF 'L' ⊖ BF 'S' 0,5 V RMS	17 ⊥ Video
7 Video B ⊖ 0,7 V RMS	18 ⊥ Blanking Spegnimento
8 Mode AV ≙ 12 V	19 Video ○→ 1 V_{pp}/75 Ω
9 ⊥ Video G/V	20 Video ⊖ 1 V_{pp}/75 Ω
10 X	21 ⊥ Chassis Telaio
11 Video G/V ⊖ 0,7 V RMS	V RMS = V_{eff} V_{pp} = V_{ss}

Service-Stellung
Posizione per servizio assistenza
Service-Position





Leiterplatte LED
Piastra LED
P.C.B. LED
IS5000⁺ IS5002
IS5001⁺ IS5003°
Bedienteilplatte
Piastra sezione comandi
Control unit board
KDB
5100°,5101°,5102,5103°,5104°,5105,5107
Infrarot-Vorverstärker
Preamplificatore infrarossi
Infra-red pre-amplifier
583.521 B/C
RIR4000 RIR4001 RIR4007
Infrarot-Fernbedienung
Telecomando infrarossi
Infra-red remote control
Computer Control 6
583.559
RCT5611
RCT5603
IB01
M3005
IR01
CCU THOM09
CPU
ROM 8K Byte
RAM 256 Byte
Port 1
Port 2
Port 3
Port 4
Reset Circuit
Remote Control Decoder Decod.IR
Mains Flip Flop
Clock Oscillator
IR81
MC 7805CT
IR73
MDA2061
Addr. Decoder
Seq. Control
Bus Interface
EEPROM 128×8Byte
Data Out Buffer
Input Register
VHF4100
276.798
UHF4100
276.799
AF/FI
HF/ZF
RF/IF
IT20
TD6316AP
Decoder Driver
Decoder Propulsore
Latch Shiftreg. 18Bit
Swallow Counter
Control
Tint
Sat
AUE
Mute
Norm infoll
CL
D
AV
Data
CK
Ident
Reset
MIS 5000* 5001
220-240V~50Hz
Alimentatore a commutazione
Schaltnetzteil
Alimentation à découpage
Switch-mode power supply (SMPS)
Alimentación conmutada

Achtung!

Bei Arbeiten am Schaltnetzteil Trenntrafo verwenden, und Messungen in diesem Bereich gegen Masse des Schaltnetzteils (Emitter TP 15) ausführen.

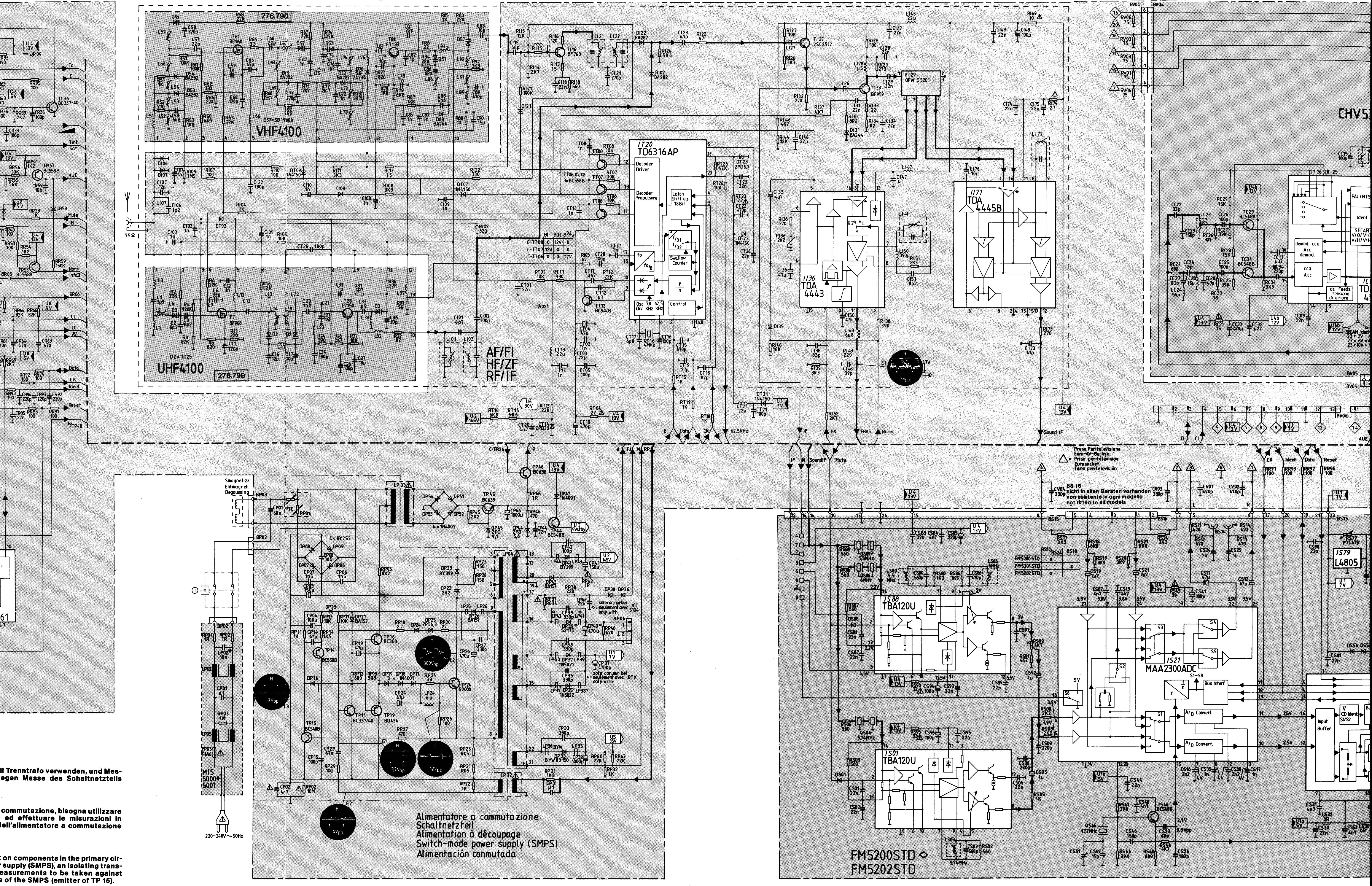
Attenzione!

Per i lavori sull'alimentatore a commutazione, bisogna utilizzare un trasformatore separatore ed effettuare le misurazioni in questo ambito verso massa dell'alimentatore a commutazione (emettitore TP 15).

Attention!

When carrying out repair work on components in the primary circuit of the switch mode power supply (SMPS), an isolating transformer must be employed. Measurements to be taken against ground within the primary side of the SMPS (emitter of TP 15).

Chroma-Video-Modul
Modulo crominanza video 592.789
Chroma video module


276.796
VHF4100
UHF4100
276.799
75Ω
AF/FI
HF/ZF
RF/IF
IT20
TD6316AP
Decoder Driver
Decoder Propulsore
Latch Shiftreg. 18 Bit
Swallow Counter
Control
IT36
TDA 4443
IT71
TDA 4445B
OFW G 3201
Sound IF
IF
HK
FBAS
Norm
CHV5
PAL/NTSC
SECAM
Presa Peritelevisione
Euro-AV-Buchse
Prise péritélévision
Eurosocket
Toma peritelevisión
BS 16
nicht in allen Geräten vorhanden
non esistente in ogni modello
not fitted to all models
Smagnetizz.
Entmagnet.
Degaussing
220-240V～50Hz
MIS 5000* 5001
solo con, nur bei seulement avec only with
ICC S104
BTX
Alimentatore a commutazione
Schaltnetzteil
Alimentation à découpage
Switch-mode power supply (SMPS)
Alimentación conmutada
IS88 TBA120U
IS01 TBA120U
IS21 MAA2300ADC
Bus Interf.
A/D Convert.
IS79 L4805
Input Buffer
FM5200STD ◇
FM5202STD

il Trenntrafo verwenden, und Mes-
egen Masse des Schaltnetzteils

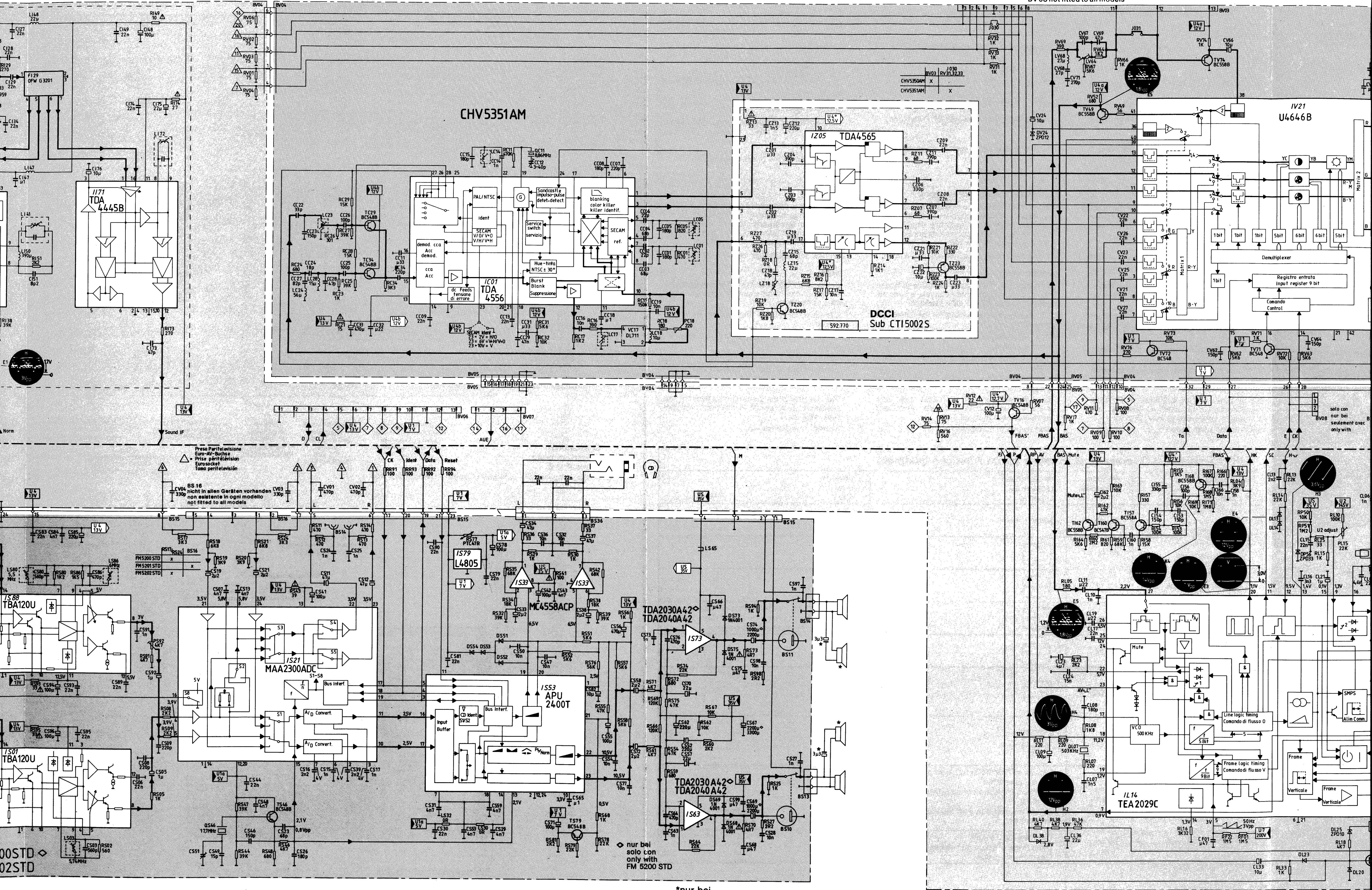
commutazione, bisogna utilizzare
ed effettuare le misurazioni in
dell'alimentatore a commutazione

on components in the primary cir-
r supply (SMPS), an isolating trans-
easurements to be taken against
e of the SMPS (emitter of TP 15).

Ton-Modul
Modulo audio 592.750 B*/592.917 B◇
Sound module

Chroma-Video-Modul
Modulo crominanza video 592.789
Chroma video module

BV03 nicht in allen Geräten vorhanden
BV03 non esistente in ogni modello
BV03 not fitted to all models


CHV5351AM
IC01 TDA 4556
IZ05 TDA4565
DCCI Sub CTI5002S
592.770
IV21 U4646B
Matrix 1
Matrix 2
Demultiplexer
Registro entrata Input register 9 bit
Comando Control
I171 TDA 4445B
IS88 TBA120U
IS01 TBA120U
IS21 MAA2300ADC
IS53 APU 2400T
IS79 L4805
MC4558ACP
IS35
IS33
IS73
IS63
TDA2030A42◇ TDA2040A42
TDA2030A42◇ TDA2040A42
IL14 TEA 2029C
F129 OFW G3201
PAL/NTSC
Ident
SECAM V/0/V+0 V/H/V+H
demod. cca Acc demod.
cca Acc
dc Feeds tensione di errore
Sandcastle impulso-pulse detect-detect.
Service switch servizio
Hue-tinta NTSC ± 30°
Burst Blank Suppressione
blanking color killer killer identif.
SECAM ref.
Bus Interf.
A/D Convert.
Input Buffer
CD Ident SVS2
Mute
VCO 500KHz
Line logic timing Comando di flusso O
Frame logic timing Comando di flusso V
Frame
Verticale
SMPS
Alim Comm.
5 Bit
9 Bit
Presa Peritelevisione Euro-AV-Buchse Prise péritélévision Eurosocket Toma peritelevision
BS16 nicht in allen Geräten vorhanden non esistente in ogni modello not fitted to all models
FM5200 STD
FM5201 STD
FM5202 STD
Sound IF
Norm
CK
Ident
Data
Reset
BV04
BV05
BV06
BV07
BV08
BS15
BS16
BS36
BS11
BS10
BS13
BS14
solo con nur bei seulement avec only with
◇ nur bei solo con only with FM 5200 STD
FBAS
Mute
Ta
Data
HK
SC
12Vpp
3Vpp
3,6Vpp
1,8Vpp
50Hz 3Vpp

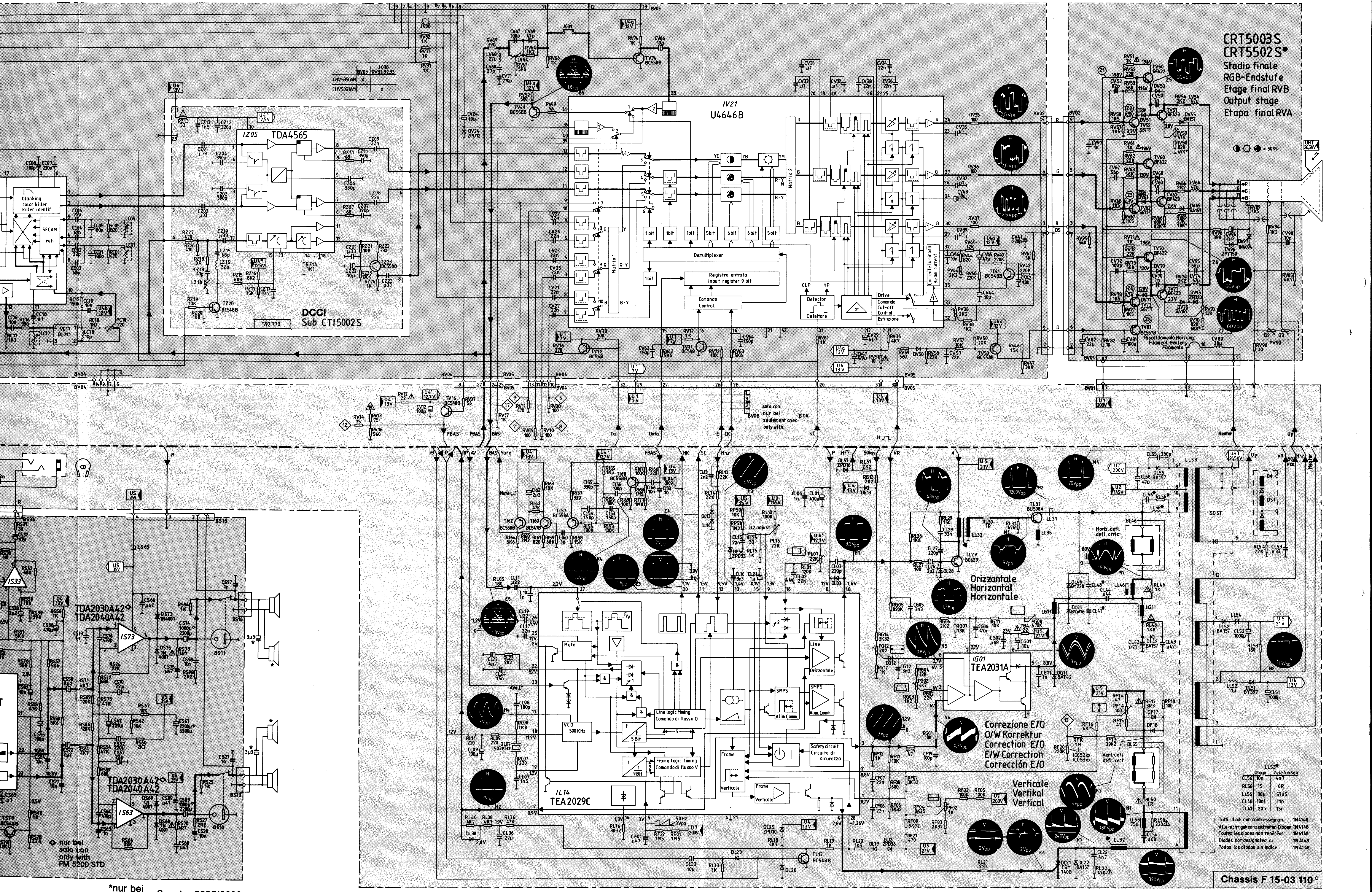
0 B*/592.917 B◇

*nur bei
solo con
only with
Spectra 8205/8208
Spectra 9208

V + H-Generator/Ansteuerung Scha
Generatore V + O/azionamento alin
V + H generator/control of SMPS

BV03 nicht in allen Geräten vorhanden
BV03 non esistente in ogni modello
BV03 not fitted to all models

Bildrohranschluß-Platine
Piastra zoccolo cinescopio 592.977
P.C.B. CRT socket


CRT5003S
CRT5502S●
Stadio finale
RGB-Endstufe
Etage final RVB
Output stage
Etapa final RVA
= 50%
UHT 26,5KV
IZ05 TDA4565
DCCI
Sub CT15002S
592.770
IV21 U4646B
Matrix 1
Matrix 2
Demultiplexer
Registro entrata
Input register 9 bit
Comando
Control
Detector
Detettore
Drive
Comando
Cut-off
Control
Estinzione
blanking
color killer
killer identif.
SECAM
ref.
IS33
IS73
IS63
TDA2030A42◇
TDA2040A42
◇ nur bei
solo con
only with
FM 5200 STD
IL14
TEA2029C
IG01
TEA2031A
Mute
VCO 500 KHz
Line logic timing
Comando di flusso O
Frame logic timing
Comandodi flusso V
SMPS
Alim.Comm.
Line
Orizzontale
Frame
Verticale
Safety circuit
Circuito di sicurezza
Orizzontale
Horizontal
Horizontale
Correzione E/O
O/W Korrektur
Correction E/O
E/W Correction
Corrección E/O
Verticale
Vertikal
Vertical
Horiz. defl.
defl. orriz
Vert. defl.
defl. vert.
SDST
DST
Riscaldamento, Heizung
Filament, Heater
Filamento
solo con
nur bei
seulement avec
only with
BTX
Heater
LL53*
Orega / Telefunken
CL56 10n 4n7
RL56 15 0R
LL56 30µ 57µ5
CL48 13n1 11n
CL41 20n 15n
Tutti i diodi non contressegnati 1N4148
Alle nicht gekennzeichneten Dioden 1N4148
Toutes les diodes non repérées 1N4148
Diodes not designated all 1N4148
Todos los diodos sin indice 1N4148
Chassis F 15-03 110°

*nur bei
solo con
only with
Spectra 8205/8208
Spectra 9208

V + H-Generator/Ansteuerung Schaltnetzteil
Generatore V + O/azionamento aliment. commutat.
V + H generator/control of SMPS